| **INTERESSENSBEKUNDUNG ZUR TEILNAHME AN DER MARKTRECHERCHE** **MH20-0013 – Wirtschafts- und Steuerberatung 2021****MH20-0014 – zusätzliche Beratung im Bereich Buchhaltung für öffentliche Verwaltungen und sonstige spezifische Leistungen** |  | **MANIFESTAZIONE DI INTERESSE ALLA PARTECIPAZIONE ALL’INDAGINE DI MERCATO****MH20-0013 – Consulenza nel settore commerciale e contributivo 2021****MH20-0014 – Consulenza aggiuntiva ambito contabilità pubblica e prestazioni specifiche 2021** |
| --- | --- | --- |
| Der /die Unterfertigte      ,Steuernummer      ,geboren in       (Provinz      , Land      ) am      ;wohnhaft in der Gemeinde      , PLZ      , Provinz (     ), Land      ;Anschrift, usw.      ;in seiner Eigenschaft als:[ ]  der/die gesetzliche/n Vertreter(in) /Inhaber(in) von      [ ]  der/die General-/Sonderbevollmächtigte/r von      [ ]  anderes (spezifizieren)      MwSt-Nr.:      ;Steuernummer:      ;mit Rechtssitz in der Gemeinde      , PLZ      , Provinz (     ), Land      ;Anschrift, usw.      ;E-Mail-Adresse:      ;Zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC):      ;Telefonnummer:      ;Fax:      ;ist sich im Sinne des L.G. vom 22. Oktober 1993 Nr. 17 der strafrechtlichen Haftung bei unwahren Aussagen und der entsprechenden strafrechtlichen Sanktionen gemäß Art. 76 DPR 445/2000 bewusst und  |  | Il/la sottoscritto/a      ,C.F.      ,nato/a a       (prov.      , Stato      ) il      ;residente nel Comune di      , CAP      , prov. (     ), Stato      ;via/piazza, ecc.      ;in qualità di:[ ]  legale rappresentante di      [ ]  procuratore generale/speciale di      [ ]  altro (specificare)      Partita IVA:      ;Codice Fiscale:      ;con sede legale nel Comune di      , CAP      , prov. (     ), Stato      ;Via/Piazza, ecc.      ;Indirizzo e-mail:      ;Indirizzo di posta elettronica certificata (PEC):      ;Numero telefono:      ;Fax:      ;ai sensi della L.P. 22 ottobre 1993, n. 17, consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di affermazioni mendaci e delle relative sanzioni penali di cui all’art. 76 del DPR n. 445/2000, |
| **ERKLÄRT** |  | **DICHIARA** |
|  |  |  |
| **an der gegenständlichen Marktrecherche teilnehmen zu wollen und erklärt, die Voraussetzungen, welche im Art. 3 der Bekanntmachung einer Marktrecherche „MH20-0013 – Wirtschafts- und Steuerberatung 2021“ und „MH20-0014 – zusätzliche Beratung im Bereich Buchhaltung für öffentliche Verwaltungen und sonstige spezifische Leistungen“** **vom 22.03.2021**, **veröffentlicht am 22.03.2021** **zur Kenntnis zu nehmen.** |  | **di voler partecipare all’indagine di mercato in oggetto e di prendere atto dei requisiti richiesti all’art. 3 del avviso di indagine di mercato “MH20-0013 – Consulenza nel settore commerciale e contributivo 2021” e “MH20-0014 – Consulenza aggiuntiva ambito contabilità pubblica e prestazioni specifiche 2021” dd. 22.03.2021, pubblicato 22.03.2021.** |
|  |  |  |
| Der gesetzliche Vertreter / der Bevollmächtigte     (mit digitaler Unterschrift unterzeichnet) |  | Il legale rappresentante / il procuratore     (sottoscritto con firma digitale) |